



**Zwönitz früher und heute –  
neue Fotoausstellung  
im MITTENDRIN**





## Fotoausstellung „Zwönitz früher & heute“ birgt Gesprächsstoff



Viele persönliche Erinnerungen kamen hoch beim Betrachten der alten und neuen Fotos im kürzlich eröffneten MITTENDRIN am Mühlberg 1. Die Eröffnung der Fotoausstellung „Zwönitz früher & heute“ am 13. August zog nicht nur Neugierige an, sondern brachte die ca. 70 Besucherinnen und Besucher schnell ins Gespräch.

Eckhard Stölzel, der ehemalige und langjährige Leiter der Zwönitzer Museen, eröffnete die Ausstellung gemeinsam mit Katrin Mulcahy, der Vorsitzenden des Vereins Zwönitz Miteinander e.V. (Titelbild). Mit seinem enormen Wissen über die Stadtgeschichte konnte Eckhard Stölzel im Laufe des Nachmittags einige Geschichten zu den Motiven erzählen

und Licht in manche Unklarheit über Standorte und Nutzung der abgebildeten Gebäude bringen. Aber auch bei den Besuchern wurden Erinnerungen und Emotionen geweckt. Hatte man erst einmal herausgefunden, um welchen Ort in Zwönitz es sich handelt, fiel vielen dazu eine eigene Geschichte ein und es wurde gefachsimpelt über Bewohner und damit verbundene Ereignisse.

Mehr als 30 historische Motive haben die Organisatoren und Fotoenthusiasten aus dem unerschöpflichen Fundus von Eckhard Stölzel und der Museen herausgesucht und aus der gleichen Perspektive neu fotografiert. Das war zum Teil gar nicht so einfach, wenn der richtige Standpunkt mitten auf einer befahrenen Kreuzung lag oder kaum zugänglich war. Einige Ansichten sind inzwischen von Bäumen verdeckt und so manches Haus existiert nicht mehr. Die großformatigen Bilder aus Zwönitz und den Ortsteilen bedecken nun die Fenster und Wände des MITTENDRIN und geben den Räumen eine ganz neue Atmosphäre.

Wer die Vernissage am Sonntag verpasst hat, kann die Ausstellung noch bis Dezember anschauen. Die äußeren Fensteransichten sind natürlich jederzeit verfügbar, und wer mehr erfahren möchte, ist zu den Öffnungszeiten des MITTENDRIN immer montags, mittwochs und freitags von 14.00 bis 18.00 Uhr herzlich willkommen zum Guckn & Maarn. Der Eintritt ist kostenfrei, denn die Ausstellung wurde im Rahmen eines Mikroprojekts durch die Kulturhauptstadt Europas Chemnitz 2025 GmbH gefördert.

Wir freuen uns auf viele neugierige Besucher.

Zwönitz Miteinander e. V.

Bild: Ralf Wendland



## „Stains in the Sun“-Festival schafft Spagat zwischen politischer Bildung und Partyspaß



Am Abend spielte unter anderem die Band „Magdeboared“.  
Bilder: Ralf Wendland



Natalie Bödger aus Schwarzenberg und Max Krätzschar vom Vereinsvorstand wählen Motive für den Siebdruck.

Ausgerichtet vom Schwarzenberger „Agenda Alternativ“-Verein fand am 12.08.2023 ein Festival der besonderen Art in Zwönitz auf dem Gelände der Moosheide statt. Neben toller Musik mit sechs Bands auf der Festivalbühne ging es auch um Workshops, kreatives Arbeiten und ein Kinderprogramm. Der Verein hatte sich 2007 gegründet mit dem Ziel, politische Bildung vor allem einem jüngeren Publikum näher zu bringen. So gab es an dem Samstag verschiedene Workshops und Vorträge, in denen über aktuelle politische Themen informiert wurde. Kreativ konnte man sich allerdings auch betätigen, z. B. mit Siebdruck.



## 50 Jahre Brünloser Volkshaus in Familie-Franke-Hand

Das Volkshaus in Brünlos ist nicht „nur“ eine Gaststätte, es ist ein Stück Brünloser Ortsgeschichte. Nicht umsonst ist sogar die Straße davor nach ihr benannt. Das traditionsreiche Haus wurde in den Jahren 1927 bis 1928 vom Arbeitersportverband errichtet. Seitdem ist die Gaststätte und das direkt am Waldrand gelegene Gelände mit Sportplatz und Mehrzweckhalle ein beliebter Anlaufpunkt nicht nur für Vereine, sondern für jeden, der ein Fest oder eine Familienfeier auszurichten hat.

Im Jahr 1973 übernahmen Helga und Heinz Franke das Volkshaus zur Pacht. Beide waren keine gelernten Gastronomen, haben sich aber mit einer enormen Portion Enthusiasmus und Spaß dieser neuen Herausforderung der Branche gestellt. Und das mit Erfolg. Ganz schnell hatten sie sich einen guten Ruf und damit einen großen Kundenstamm erarbeitet. Schon zu jener Zeit wurden die vier Töchter, Annett, Kerstin, Adelheid und Marion fest in die Arbeit eingebunden. Sicher nicht immer zur Freude der Jugendlichen formte sich aber so nach und nach das Interesse an dieser Arbeit heraus. So war es nicht verwunderlich, dass sich beide zu Gastronomen ausbilden ließen. Ihr fachliches Rüstzeug erhielten sie in der „Clara“, dem ehemaligen „Kulturhaus Clara Zetkin“ in Thalheim. Nach der Ausbildung ging zunächst Kerstin Franke von 1983 bis 1990 und später Annett Franke von 1988 bis 1990 als Stewardessen auf verschiedene Handelsschiffe. Nach der Wende signalisierten dann aber die Eltern, dass sie gerne die Zukunft und somit auch die Nachfolge für das Volkshaus auf sichere Beine stellen möchten und so entschied man sich als Familie im Jahr 1994 für den Kauf der Immobilie von der Gemeinde. Im April 1996 übernahmen dann die beiden Schwestern den Gastronomiebetrieb von ihren Eltern. Von 2000 bis zu ihrem Ruhestand im Jahr 2019 arbeitete auch ihre große Schwester Marion Nötzel Vollzeit in der Gaststätte mit. Gemeinsam haben die Frauen Höhen und Tiefen durchgestanden. Die schwerste Zeit auch für sie, waren die Jahre der Pandemie. Die Frankes sind dennoch zufrieden. Auch wenn sich in den Jahrzehnten in der Gastronomiebranche vieles verändert hat, so wird doch immer noch gerne gegessen, getrunken und gefeiert. Höhepunkte wie Geburtstage und Hochzeiten werden regelmäßig gebucht, auch die Angebote wie die inzwischen traditionellen „Fisch-Tage“ werden sehr



*Bürgermeister Wolfgang Triebert (l.) überbrachte gemeinsam mit dem Brünloser Ortsvorsteher Dieter Krebs (r.) herzlichste Glückwünsche zum 50-jährigen Bestehen des Volkshauses. Die Franke-Frauen Kerstin Franke-Peidl (2.v.l.), Helga Franke (m.) und Annett Franke-Hauck (2.v.r.) nahmen die Glückwünsche entgegen.*

gut angenommen. Aber auch größere Feste und Konzertabende stellen kein Problem für die Frankes dar. Seit drei Jahren freut man sich zum Beispiel sehr über die stets ausverkauften Abende der Maffay-Show-Band.

Auch für zahlreiche Vereine und Firmen bleibt das Volkshaus mit der angebotenen Mehrzweckhalle für Vereinsfeste oder Weihnachtsfeiern immer interessant. Schließlich ist Platz für bis zu 150 Leute im Saal und für wesentlich mehr, wenn das Gelände rund um das Volkshaus mit eingebunden werden kann.

Natürlich funktioniert der Gaststättenbetrieb inmitten eines Wohngebietes nur, weil Nachbarschaft und das gesamte Umfeld sehr tolerant und aufgeschlossen sind. Dafür sind die Frankes nach wie vor sehr dankbar.

Den Volkshauswirtinnen bleibt daher zu wünschen, dass die kommenden Jahre die zufriedenen Gäste zahlreich sind, die Gesundheit gut bleibt und die Kraft und Energie für neue Ideen und Projekte nie ausgeht.

## Polizeibericht

### Polizei sucht Zeugen

In der Zeit vom 21.07. bis 25.07.2023 wurde in Lenkersdorf an der Hartensteiner Straße ein Bushäuschen besprüht. Ebenso konnten im Ortskern beschmierte Glascontainer sowie ein, mit einem Graffiti besprühter Stromkasten festgestellt werden.

Außerdem konnte ein weiteres Graffiti, auf einer Betonplatte, auf dem Spielplatz am Dittersdorfer Weg mit den anderen Beschmierungen in Verbindung gebracht werden.

Wer hat etwas gesehen und kann eine Aussage dazu machen?

Sachdienliche Hinweise bitte an den Zwönitzer Polizeiposten unter Telefon: 037754 15890 oder an das Ordnungsamt unter Telefon: 037754 35163.

### Gewässerverunreinigung

Beamte des Polizeireviers Stollberg ermitteln

derzeit wegen des Verdachts einer Gewässerverunreinigung in Zwönitz.

Am späten Donnerstagabend, dem 10.08.2023 gegen 23.20 Uhr, wurde die Polizei über ein Problem in einem Agrarbetrieb verständigt. Gülle war ausgetreten und in die Zwönitz gelangt. In der Nacht war im Fluss eine Verfärbung erkennbar. Durch die Mitarbeiter der Agrargenossenschaft konnte ein weiteres Auslaufen der Gülle unterbunden werden.

Am Freitag, dem 11.08.2023, setzten Polizisten die Ermittlungen fort. Demnach war es an einer Pumpe zu einem Problem gekommen, woraufhin trotz erreichter maximaler Füllmenge weiter Gülle in ein Sammelbecken gepumpt wurde und dieses überlief. Die näheren Umstände sind noch Gegenstand der Ermittlungen. Die konkrete Menge der ausgetretenen Gülle ist nicht bekannt.

Ebenso wurde der Flusslauf der Zwönitz bis

ins Stadtgebiet von Chemnitz in Augenschein genommen. Hier konnten weder sichtbare Verunreinigungen, noch Geruchsbelästigungen oder verendete Tiere festgestellt werden.

### Alkoholisiert verunfallt

In der Bahnhofstraße war am Samstag, dem 12.08.2023 gegen 18:40 Uhr eine Fahrradfahrerin (67) unterwegs. An einer Einmündung in Richtung S 283 kam die Frau zu Sturz und verletzte sich leicht. An dem Fahrrad entstand geringer Sachschaden. Im Rahmen der Unfallaufnahme wurde Alkoholgeruch bei der 67-Jährigen festgestellt. Ein entsprechender Test ergab einen Wert von 3,20 Promille, was eine Blutentnahme nach sich zog. Gegen die Deutsche wurde eine Anzeige wegen Trunkenheit im Verkehr gefertigt.



## Viel los auf Zwönitzer Straßen – Stand aktueller Baumaßnahmen

Sommerferienzeit ist meist auch gleichbedeutend mit Hochkonjunktur der Baufirmen. Vielen Firmen wird nur in dieser Zeit ein Fenster für Vollsperrungen eingeräumt, da keine Schulbusse fahren. Als Konsequenz ist gefühlt alles gesperrt, bei genauerem Hinsehen sind die Termine abgestimmt und Schlupflöcher bleiben nach Möglichkeit erhalten. Trotzdem sind kürzere oder längere Umwege unvermeidlich. Im Folgenden wollen wir deshalb kurz auf verschiedene Bauprojekte im Stadtgebiet eingehen und den Stand der einzelnen Baustellen vorstellen.

### Herrengasse in Günsdorf

Hierbei handelt es sich um eine gemeinsame Maßnahme der Stadt mit dem ZWW (Zweckverband Wasserwerke Westerstzgebirge) und Mitnetz. Hier wurden Hauptleitungen im Straßenbereich verlegt. Dazu gehörten Trinkwasser, Abwasser und Regenwasser. Durch die notwendigen Anbindung an die Hauptleitung in der Thumer Straße musste diese kurzzeitig voll gesperrt werden. Aktuell erfolgen die Hausanschlüsse und die Verlegung von Leerrohren. Ein Abschluss der Maßnahme ist bis Ende des Jahres geplant.

### Hauptstraße Hormersdorf



Im Auftrag des Landratsamtes erfolgt eine Deckensanierung. In diesem Zusammenhang werden parallel Schäden an der Trinkwasserleitung im Auftrag des RZV beseitigt und schadhafte Borde im Auftrag der Stadt ausgetauscht. Wie bei vielen anderen Baustellen machte der heftige Regen der vergangenen Wochen auch der Baustelle in Hormersdorf zu schaffen. Aktuell wird der neue Asphalt eingebaut, damit der Abschnitt pünktlich zum Schulstart für Bus und Anwohner wieder freigegeben werden kann und eine Woche später dann für den gesamten Verkehr.

### Annaberger Straße

Das umfangreichste Straßenbauvorhaben im Stadtgebiet schreitet ebenfalls voran. Die Verlegung aller Medien ist für den ersten Teilab-

schnitt der Bauarbeiten fast abgeschlossen. In Kürze beginnen die Vorbereitungen für den Straßenbau.



### Zwönitzer Straße in Dorfchemnitz

Hier verlegt inetz eine seit 2019 geplante Gasleitung im oberen Ortsteil. Die Sperrung nutzt der ZWW zur Hebung einiger abgesenkte Schleusendeckel und das Landratsamt beseitigt Schäden/Mängel an der Oberfläche, Straßenabläufen und Bankett. Für die wirklich notwendige komplette Deckensanierung wurden vom Land allerdings keine Mittel zur Verfügung gestellt.

### Dittersdorfer Straße

Und auch einen kleinen Vorausblick wollen wir geben. Nach den Ferien werden noch die schadhafte Stellen auf der Dittersdorfer Straße (nach dem Umspannwerk) beseitigt. Der genaue Termin wird noch in Abhängigkeit von anderen Sperrungen bekanntgegeben. Die Arbeiten sind für einen Zeitraum von ca. 2 Wochen geplant.

Alle wichtigen Informationen zu Straßensperrungen erhalten Sie dabei bei größeren Vorhaben immer hier im Anzeiger und kurzfristig auf unserer Facebook-Seite <https://www.facebook.com/zwoenitz/>.

#### Impressum:

**Herausgeber:** Hannes Riedel, Riedel GmbH & Co. KG, Verlag für Kommunal- & Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Str. 1, 09244 Lichtenau / OT Ottendorf, Tel. 037208 876-0, Fax: 037208 876 298, [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

Redaktioneller Teil der Verwaltung, mit Mitteilungen aus dem Rathaus und anderer Behörden und kommunaler Einrichtungen: V.i.S.d.P. ist der BM der Stadt Zwönitz bzw. die Leiterinnen/Leiter der kommunalen Einrichtungen.

**Redaktion:** Stadtverwaltung Zwönitz, Markt 6, 08297 Zwönitz, Tel.: 037754 35-0, Fax: 037754 35-199, E-Mail: [anzeiger@zwoenitz.de](mailto:anzeiger@zwoenitz.de)

**Lokaler Teil:** V.i.S.d.P. Hannes Riedel bzw. die Autoren/Bildautoren der einzelnen Beiträge.

**Lokaler Ansprechpartner:** Redaktion Zwönitzer Anzeiger, Markt 6, 08297 Zwönitz, Tel.: 037754 35-0, Fax: 037754 35-199, E-Mail: [anzeiger@zwoenitz.de](mailto:anzeiger@zwoenitz.de)

Der Zwönitzer Anzeiger wird darüber hinaus unter [www.riedel-verlag.de](http://www.riedel-verlag.de) und [www.stadt-zwoenitz.de](http://www.stadt-zwoenitz.de) veröffentlicht.



## Der Traum vom eigenen Laden...

... kann jetzt in Zwönitz probiert werden. Im Rahmen des Projektes „Innenstadt (be)leben!“ des Bundesförderprogramms „Pilotphase zur Kleinstadtakademie“ des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen hat die Stadt Zwönitz etwas Besonderes angeschafft. Das Möbelsystem „Pixel“, welches im schicken Holz- und Metalllook daherkommt, kann wie eine Art Baukastensystem für verschiedene Nutzungsarten umgebaut werden. Man benötigt eine Ladeneinrichtung, oder einen Konferenzbereich oder gar eine kleine „Tribüne“ für Veranstaltungen? Mit wenigen Handgriffen ist das jetzt ganz einfach machbar und von der Stadt auszuleihen. Auch weiteres Zubehör, z. B. Bänke für den Außenbereich oder Pavillons, Rechentechnik, Monitore und Audiotechnik, ist vorhanden und selbst eine Lademöglichkeit für Elektroautos kann als attraktives Angebot für die zukünftigen Kunden

mit genutzt werden. Das Angebot richtet sich dabei vor allem an interessierte Bürgerinnen und Bürger, die bereits eine eigene Ladenidee haben und Unterstützung bei der kurzfristigen Möblierung benötigen. Die Nutzungsdauer ist vorerst begrenzt.

**Sie haben Interesse an diesem Angebot? Dann melden Sie sich beim Innenstadtmanagement der Stadt Zwönitz**

**Stadtbüro**

**Anne Walter**

**E-Mail: [innenstadt@zwoenitz.de](mailto:innenstadt@zwoenitz.de)**

**Telefon: 037754-35125**

**Mobiltelefon: 0152-24107927**

Die Stadt freut sich auf tolle Ideen für die Nutzung, sei es als Kurzzeitladen oder das eigene kleine Startup. Apropos Kurzzeitladen: wer für die tollen Möbel noch die passende Räumlichkeit sucht, kann sich gern im Zwönitzer Kurzzeitladen auf der Langen Gasse einmieten.



## Kultur und Freizeit

### Veranstaltungsvorschau

**03.05. bis 03.12.2023 Sonderausstellung "Das große Geschäft - eine kleine Geschichte des Klopapiers"** • Mittwoch - Sonntag 10 - 16 Uhr Niederzwönitzer Str. 62a, 08297 Zwönitz OT Niederzwönitz „Das große Geschäft – eine kleine Geschichte des Klopapiers“ informiert Besucher auf humorvolle Weise über die kultur-, sozialhistorische Entwicklung des „weißen Goldes“. Die Ausstellung startet mit

Materialien, die vor der Erfindung des Toilettenpapiers erhalten mussten, zeigt den weiten Weg bis zur ersten Klopapierrolle auf und stellt die Produktpalette von hauchdünn mit Wasserzeichen, über kratziges Krepp bis hin zum 3lagigen saugstarken Supersoft-Toilettenpapier vor. Während anfangs kreative Werbekampagnen die Nutzer erst vom Produkt überzeugen mussten, erfuhr Toilettenpapier in der

jüngsten Geschichte der Corona-Pandemie eine nie dagewesene Wertschätzung. In der Ausstellung finden sich auch kuriose Stücke wie der gehäkelte Klorollenhut für die Hutablage oder eine wegen Verletzung religiöser Gefühle angeklagte Herstellermarke. Die kleine Geschichte des Klopapiers ist damit nicht zu Ende erzählt. Im letzten Teil werden Fragen zum Toilettenpapier der Zukunft gestellt und ein Zu-

kunftsmodell aus Pilzen präsentiert.

📍 Technisches Museum Papiermühle  
037754 2690

**18.08.2023 BUNTES AUS DER BÜTTE · Sommerferien-Workshop: PAPP CYCLING** • 10:00 Uhr bis 11:30 Uhr Papiermühle Niederzwönitz · Niederzwönitzer Str. 62a  
Upcycling aus Pappe bringt

Veranstaltungsvorschau

Freude und grüne Pluspunkte! Milchtüten werden zu Booten, die im Mühlgraben schippern oder zu Vogelhäuschen mit Futterplatz. Toilettenpapier-Rollen verwandeln sich in Anzuchttöpfe und Eierkartons in Seedbombs. • Preis pro Person: 10 € | 7 € ermäßigt, max. 8 Teilnehmer pro Workshop, Voranmeldung erforderlich • Für Gruppen auf Anfrage auch zum Wunschtermin möglich.

☎ 037754 2690 oder papiermuehle@zwoenitz.de

**19.08.2023 Jürgen Kerth, Franky Dickens Band - Moosheide Festivalsommer 2023**

Klangholz & Moosheide • Einlass: 18.30 Uhr | Beginn: 20.00 Uhr | Eintritt: 15,-€ • Programmänderung: Jürgen Kerth wird aus gesundheitlichen Gründen von Sohn Stefan vertreten.

☎ Christian Becher  
01727093741  
klangholz@gmx.net

**25.-27.08.2023 Vereins- und Familienfest des Zwönitzer HSV 1928** • Festzelt am Sportkomplex

☎ Ralf Beckmann  
(0151) 17 10 23 10

**26.08.2023 Trödelmarkt** • 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr Marktplatz Zwönitz • Für Händler ist der Standaufbau ab 7.00 Uhr möglich.

☎ Frau Wiedemann 037754 35157

**26.08.2023 Bläserandacht** • 18:00 Uhr Christlicher Erlebnisgarten im Ortsteil Brünlos • unter der Leitung des Bläserchor Merci/mercy

**26.08.2023 Saitensprung - Moosheide Festivalsommer 2023** • Klangholz & Moosheide, Abschiedskonzert der Kultband

Einlass: 18:30 Uhr // Beginn: 20:00 Uhr // Eintritt: 12,-€

☎ Christian Becher  
01727093741  
klangholz@gmx.net

**26.08.2023 Internationaler Tag des Toilettenpapiers** • Sonderveranstaltung zur Ausstellung "Das große Geschäft - eine kleine Geschichte des Klo-papiers" • 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr Papiermühle Niederzwönitz · Niederzwönitzer Str. 62a

- es werden stündlich Führungen in der Sonderausstellung geboten
- in der Papiermacherwerkstatt entstehen wasserblaue Büttenbilder mit Hundertwasser-Motiven
- wir bauen eine Riesenmurmelbahn aus Klorollen
- es werden die Wettbewerbs-Sieger für die schönsten gehäkelt Klorollenhüte gekürt
- weitere Aktionen sind in Planung ... ein Besuch lohnt sich!

Eintritt: 5 € | 3 € ermäßigt | 12 € Familie  
☎ Technisches Museum Papiermühle  
037754 2690

**29.08.2023 Kaffeekränzel im "Stampfencafé"** • 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr Stampfencafé, Am Anger 1a, 08297 Zwönitz OT Dorfchemnitz • Das "Stampfencafé" lädt mit Kaffee, Kuchen, Getränken und kleinen Imbissangeboten wieder zum "Kaffeekränzel" ein.

☎ Andrea und Claus Uhlmann  
0172 9539206

**03.09.2023 Heimatmuseum Hormersdorf geöffnet** • 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr Heimatmuseum Hormersdorf, Auerbacher Straße 5 • Infos und

Sonderführungen nach telefonischer Absprache

☎ Regine Seifert Tel. 03721 23481 oder Frau Mönch Tel. 03721 23594

**09.09.2023 Orgel vs. Blockflöte** • 16:00 Uhr Konzert in der Trinitatiskirche • Die Orgel der Trinitatiskirche feiert ihren 30. Geburtstag • Blockflöten Nele Nitsche, Dresden Orgel: Sibylle Fischer-Kunz, Zwönitz

☎ 037754 2271

**09.09.2023 Crazy Birds (ehem. Electra) - Moosheide Festivalsommer 2023**

Klangholz & Moosheide Electra lebt, die größten Hits. • Einlass: 18:30 Uhr // Beginn: 20:00 Uhr // Eintritt: 16,-€

☎ Christian Becher  
01727093741  
klangholz@gmx.net

**10.09.2023 Tag des offenen Denkmals: Die Papiermühle feiert 70 Jahre Denkmalschutz** • 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr Papiermühle Niederzwönitz · Niederzwönitzer Str. 62a • Die Papiermühle feiert 70 Jahre Denkmalschutz und lädt zu kostenfreien Spezialführungen ein. Außerdem wird eine temporäre Schauwerkstatt eingerichtet. Der Kunsthandwerker Konstantin Brückner stellt in langer Familientradition die berühmten Lahl-Massefiguren her und lässt sich dabei über die Schulter blicken. Die geheime Zutat hierfür liefert die Papiermühle. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

☎ 037754 2690  
papiermuehle@zwoenitz.de

**10.09.2023 "Stampfencafé" geöffnet** • 13:00 - 17:00 Uhr OT Dorfchemnitz, Am Anger 1a • Das "Stampfencafé" öffnet mit Kaffee, Kuchen, Getränken und kleinen Imbissangeboten.

☎ Freunde der Knochenstampe e.V., Claus Uhlmann  
0172 9539206



## Johanniter-Mehrgenerationenhaus Zwönitz

Gustav-Adolf-Zeidler-Str. 3 • 08297 Zwönitz • Tel.: 037754/32615 • E-Mail: sina.bonitz@johanniter.de

### Donnerstag, 17. August 2023

08.00 - 18.00 Uhr Offener Treff für Jung & Alt  
 14.00 - 17.00 Uhr Gemütliche Hutzenstub  
 16.15 - 18.00 Uhr Kreatives Gestalten  
 19.15 - 20.45 Uhr Callanetics-Sport

### Freitag, 18. August 2023

08.00 - 14.00 Uhr Offener Treff für Jung & Alt

### Montag, 21. August 2023

08.00 - 16.00 Uhr Offener Treff für Jung & Alt  
 09.30 - 11.00 Uhr Rückbildungsgymnastik mit Katja, mit Anmeldung

### Dienstag, 22. August 2023

08.00 - 17.00 Uhr Offener Treff für Jung & Alt  
 09.30 - 11.00 Uhr Krabbelgruppe für Babys & Kleinkinder  
 09.30 - 10.00 Uhr Akupunktursprechstunde

für Schwangere, Anmeldung bei Hebamme Franzi

### Mittwoch, 23. August 2023

08.00 - 15.00 Uhr Offener Treff für Jung & Alt  
 09.30 - 10.30 Uhr Smartphone-Sprechstunde  
 09.30 - 11.00 Uhr Rückbildungsgymnastik mit Franzi mit Babybetreuung - Anmeldung erf.

15.00 - 17.00 Uhr Häkelkurs

15.00 - 17.00 Uhr Klöppeltreff

### Donnerstag, 24. August 2023

08.00 - 18.00 Uhr Offener Treff für Jung & Alt  
 09.30 - 11.00 Uhr Rückbildungsgymnastik mit Katja, mit Babybetreuung - Anmeldung erf.  
 14.00 - 17.00 Uhr Gemütliche Hutzenstub

16.15 - 18.00 Uhr Kreatives Gestalten  
 19.15 - 20.45 Uhr Callanetics-Sport



**JOHANNITER** Mehr Generationen Haus  
 Erster-Hilfe-Kurse im Mehrgenerationenhaus Zwönitz  
 jeweils freitags von 8.00 bis 16.00 Uhr  
 Kosten: 45,- €

- 25.08.2023
- 22.09.2023
- 27.10.2023
- 17.11.2023
- 08.12.2023

Bitte rechtzeitige Anmeldung unter 03771 / 55 88 10 oder auf der Johanniter-Website.

**ELTERNKURS im MGH**

Mütter und Väter zu sein ist nicht einfach. Aber wo finden Eltern Hilfe für ihre kleinen und großen Sorgen? Genau dafür ist der Elternkurs gedacht. Eltern erhalten Anregungen für ihren Erziehungstag und tauschen dabei ihre eigenen Erfahrungen aus.

**Wo?** Mehrgenerationenhaus Zwönitz, Gustav-Adolf-Zeidler-Straße 3

**Gruppengröße?** Maximal 10 TeilnehmerInnen

**Wann?** 04.09. | 11.09. | 18.09. | 25.09. | 02.10. | 09.10. | 16.10. | 23.10. montags von 9:30 Uhr - 11:00 Uhr (Ferien nicht)

**Kinderbetreuung?** Ihre Kinder werden kostenlos betreut. Bitte seien Sie 9:15 Uhr mit Ihrem Kind vor Ort. Bitte bringen Sie entsprechende Wechselkleidung (eventuell Windeln & Feuchttücher), sowie etwas zu Trinken und zu Essen für Ihr Kind mit.

Der Kurs ist in 6 Themen gegliedert. Dazu gehören beispielsweise: Bedürfnisse der Eltern und Kinder, Rituale in Familien, Rollen von Eltern und Kindern, Ängste bei Kindern, Wut & Aggressionen, sowie Umgang mit Regeln & Grenzen. Weitere Themen werden in Absprache mit den Eltern gemeinsam im Kurs ausgewählt.

**Kursleiter?** Sina Bonitz, Grit Schmidt

**Anmeldung?** Mehrgenerationenhaus, Gustav-Adolf-Zeidler-Str. 3, 08297 Zwönitz  
 Telefon: 037754 32615 | Telefax: 037754 32616  
 E-Mail: sina.bonitz@johanniter.de

**Schmatz Fratz ELTERN-KIND-FRÜHSTÜCK**

Mehrgenerationenhaus Zwönitz, Gustav-Adolf-Zeidler-Straße 3

9.30 - 11.00 UHR  
 Montags: 26.06./ 07.08./ 25.09./ 23.10./ 13.11./ 11.12.

» Unkostenbeitrag 3 Euro • Kind kostenfrei  
 » Anmeldung unter 0177 4979293 (Grit Schmidt)  
 » Eltern/Elternteile mit Baby, Kleinkind, Kind, Jugendliche  
 » gemütliche Runde mit gemeinsamen Frühstück und Austausch zu Erziehungsthemen

## Kirchen

Die kirchlichen Termine entnehmen Sie bitte den Aushängen Ihrer Kirchgemeinden oder den entsprechenden Web-Seiten.

- ▲ **Ev.-Luth. Kirchgemeinde Hormersdorf** – [www.kirche.hormersdorf.de](http://www.kirche.hormersdorf.de)
- ▲ **Ev.-Luth. Kirchgemeinde Zwönitz**
- ▲ **Ev.-Luth. Kirche Trinitatis Zwönitz** – [www.kirche-zwoenitz.de](http://www.kirche-zwoenitz.de)
- ▲ **Ev.-Luth. Kirche St. Johannis Niederrwönitz** – [www.kirche-zwoenitz.de/zwoenitz-st-johannis.html](http://www.kirche-zwoenitz.de/zwoenitz-st-johannis.html)
- ▲ **Ev.-Luth. Kirche Dorfchemnitz** – [www.kirche-zwoenitz.de/dorfchemnitz.html](http://www.kirche-zwoenitz.de/dorfchemnitz.html)
- ▲ **Ev.-Luth. Kirche Brünlos** – [www.kirche-zwoenitz.de/bruenlos-1.html](http://www.kirche-zwoenitz.de/bruenlos-1.html)
- ▲ **Evangelisch-methodistische Kirche Zwönitz** – [www.emk-zwoenitztal.de](http://www.emk-zwoenitztal.de)
- ▲ **Kathol. Kirche St. Peter und Paul Zwönitz** – [www.katholische-pfarrei-maria-geburt.de](http://www.katholische-pfarrei-maria-geburt.de)
- ▲ **Landeskirchliche Gemeinschaft Brünlos** – [www.lkg-bruenlos.de](http://www.lkg-bruenlos.de)
- ▲ **Landeskirchliche Gemeinschaft Dorfchemnitz** – [www.lkg-dorfchemnitz.de](http://www.lkg-dorfchemnitz.de)
- ▲ **Landeskirchliche Gemeinschaft Hormersdorf** – [www.lkg-hormersdorf.de](http://www.lkg-hormersdorf.de)
- ▲ **Landeskirchliche Gemeinschaft Zwönitz** – [www.lkg-zwoenitz.de](http://www.lkg-zwoenitz.de)

**Orgel trifft ihre kleine Schwester Blockflöte**

Gäbe es die Flöten nicht, gäbe es vielleicht auch keine Orgeln? Beide werden zusammen musizieren und sich ergänzen.

**Herzliche Einladung zum Konzert 30 Jahre Euleorgel**

mit Werken von Telemann bis Moderne  
 Cornelia Nitsche, Blockflöten  
 Sibylle Fischer-Kunz, Orgel

**Samstag, 09.09.2023 16:00 Uhr in der Trinitatiskirche**

Der Eintritt ist frei. Am Ausgang sammeln wir eine Kollekte für die Kirche in Großröhrsdorf

[www.kirche-zwoenitz.de](http://www.kirche-zwoenitz.de)



## Wir sind die „AckerRacker“

Nach einem erfolgreichen Acker-Start im letzten Jahr sind wir auch dieses Jahr wieder gut in die Acker-Saison gestartet. Zum Garteneinsatz am 04.05.2023 halfen uns viele Eltern und ihre Kinder unseren Acker nach dem Winter wieder flott zu bekommen. Unsere Vorschüler legten im „Wackelzahn-treff“ ganz fleißig Beete und Wege an. Am



17.05.2023 war es dann soweit: unser 1. Pflanztermin. Die Vielfalt an Gemüse ist auch diesem Jahr wieder sehr groß. Die dies-jährigen Schulanfänger pflanzten Frühlings-zwiebeln, Mais, Gurken, Tomaten, Zucchini, Kürbis, Kartoffeln, Kohlrabi, Rote Bete, Mangold und Palmkohl an. Dazu wurden noch Radieschen, Buschbohnen und Möhren ausgesät. Der kalten Witterung im Mai haben unsere Gemüsepflanzen Stand gehalten. Mit den warmen Tagen im Juni und Juli reifte das erste Gemüse und die Kinder konnten bereits Frühlingszwiebeln, Zucchini, Buschbohnen, Radieschen, Kohlrabi, Rote Bete und die ersten Tomaten und Gurken ernten.

Am 26.07.2023 hieß es dann wieder „Ran an die Pflanzschaufel“ – unser 2. Pflanztermin stand an. Zu Beginn fand bei einem Rundgang durch die Beete Gemüsekunde mit den zukünftigen Schulanfängern statt. Neben den Pflanzen erkundeten die Kinder auch die Tierwelt. Besonders spannend an diesem Tag waren für die Kinder die Regenwürmer. Anschließend ging es an die Arbeit: die Kinder pflanzten Romanasalat, Petersilie und Kohlrabi. Dazu wurden auch noch einmal Radieschen ausgesät.

Ende August werden wir noch einen weiteren Ernte- und Pflanztag planen. Nach der Ernte der Kartoffeln warten Kresse, Spinat, Feldsalat und Stoppelnrüben darauf, unsere Beete zu erobern.

*Text und Bilder: Kita Zwönitz*



## „Leuchtende“ Besonderheit in der Kantine „Alte Schuhfabrik“

Eine einzigartige „leuchtende“ Besonderheit findet sich im Speisesaal der Kantine „Alte Schuhfabrik“ hier in Zwönitz.

Die über 100 montierten Kugelleuchten stammen vom Designerkollektiv unter Leitung von Peter Rockel, der diese für den 1976 eingeweihten Palast der Republik entwickelte. Im Foyer und im Pa-lastrestaurant erstrahlten tausende Leuchten und haben nicht unwesentlich zum Spitznamen „Erichs Lampenladen“ beigetragen.

Die in Leipzig gefertigten Stabwerkkugelleuchten mit einer Kombination aus verchromtem Stahl und Blasenglasglocken stehen für herausragendes DDR Design. Lange Zeit verkannt, werden diese Designerstücke wieder geschätzt. Die Leuchten erstrahlten im Deutschen Biennale-Pavillon 2010 in Venedig und finden sich im neuerbauten Stadtschloss in Berlin.

Wer nicht so weit reisen möchte, kann sie auch in unserem Speisesaal Montag bis Freitag von 11.30 Uhr bis 13.30 Uhr bewundern.

### Aus dem Rathaus

## Bibliothek Zwönitz am 22.08. nur halbtags geöffnet

Die Zwönitzer Bibliothek hat aufgrund einer Veranstaltung am Vormittag **am Dienstag, dem 22.08.2023**, nur in der Zeit von **15 bis 18 Uhr** geöffnet. Wir bitten um Ihr Verständnis.

## Information für den 26.08.2023 für Spaziergänger/Radfahrer in Kühnhaide

Am 26.08.2023 finden Übungseinheiten der ASB Rettungshunde-staffel Zwickau im Waldgebiet oberhalb der Gartenanlage „Wald-frieden“ im Ortsteil Kühnhaide statt. Gefahren für Unbeteiligte der Übungseinheiten sind auszuschließen. Der Wald bleibt auch während der Übungseinheiten für jeden begehbar. Wir bitten um Ihr Verständnis.

## EINLADUNG zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Niederzwönitz

am **Donnerstag, dem 24.08.2023, um 18:30 Uhr**  
Ort: Brauereigasthof Zwönitz, Grünhainer Str. 15,  
08297 Zwönitz, Konferenzraum

### TAGESORDNUNG:

Öffentliche Sitzung:

1. Begrüßung und Formalien
2. Protokollkontrolle
3. Einwohneranfragen an den Bürgermeister und den Ortschaftsrat
4. Sonstiges

Nadine Voigt, Ortsvorsteherin

## Geburten und Jubilare

Wir gratulieren  
unseren Senioren



### ▲ OT Dorfchemnitz

Inge Knobloch geb. am 19.08.1943 zum 80. Geburtstag

### ▲ Zwönitz

Hildegard Margret Schweigert  
geb. am 22.08.1938 zum 85. Geburtstag

Hansjörg Schneider geb. am 23.08.1948 zum 75. Geburtstag

**Die Stadtverwaltung Zwönitz wünscht alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.**

### Anzeige(n)

## Patientenbeförderung

Das freundliche und kompetente Team von

JORDAN Reisen freut sich auf Sie!

Fordern Sie gern auch unseren neuen Reisekalender an.

**Tel. 03771 391454**



Tagespflege & Fahrdienst „Alte Grundschule“  
Schulstraße 7a  
09235 Burkhardtsdorf | OT Meinersdorf

Telefon 03721 2747667  
E-Mail info@altegrundschule.de

Tagespflege „Am Eisenweg“  
Randsiedlung 6  
08297 Zwönitz | OT Brünlos

Telefon 037296 5468860  
E-Mail info@tpam-eisenweg.de

**Pflege in guten Händen.**

## Geburten und Jubilare

### Herzlich Willkommen im Leben

*Kinder zeigen uns die Sachen,  
die jedes Leben wirklich wichtig machen.  
Drum sollten wir auch die kleinen Dinge sehen,  
die oftmals spurlos an uns vorübergehen.  
(Verfasser unbekannt)*



Niederzwönitz  
**Jonas Mayer**  
geboren am 03.02.2023

Die Stadtverwaltung Zwönitz wünscht der Familie alles Gute, Gottes Segen, immer beste Gesundheit und eine Zukunft mit unendlich vielen Glücksmomenten und strahlenden Kinderaugen.

### Anzeige(n)



**09380 Thalheim - Untere Bahnhofstr. 5d**

Kompetente Hilfe, Beratung und Unterstützung  
rund um die Pflege von geschultem Fachpersonal.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**24h - Telefon: 03721 / 2680198**

**Faxnummer: 03721/ 2680199**

**Email: info@pflegedienst-krause.de**

**Bürozeiten: Mo - Fr 8.00 Uhr - 14.30 Uhr**

**Termine außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung.**

## Bürgerservice & Stadtinformation

Markt 3a, 08297 Zwönitz  
Terminvereinbarungen in der Stadtinformation sind gewünscht.

### Öffnungszeiten:

Montag	09:00 bis 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	09:00 bis 12:00 Uhr
Donnerstag	09:00 bis 18:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 12:00 Uhr
Samstag	09:00 bis 12:00 Uhr

Telefon: 037754 35-159  
Telefax: 037754 35-158  
E-Mail: info@zwoenitz.de

**Meldeamt:** Termine bitte telefonisch unter 35153 vereinbaren.

### ▲ Außenstelle Brünlos:

Brünloser Hauptstraße 5, 08297 Zwönitz  
Ansprechpartnerin: Susann Zierold  
Telefon: 037296 2424  
Telefax: 037296 17268  
E-Mail: as.bruearlos@zwoenitz.de

### Öffnungszeiten: Donnerstag

09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

### ▲ Außenstelle Dorfchemnitz:

Am Anger 1, 08297 Zwönitz  
Ansprechpartnerin: Anke Weißbach  
Telefon: 037754 2837  
Fax: 037754 74438  
E-Mail: as.dorfchemnitz@zwoenitz.de

### Öffnungszeiten: Dienstag

09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

### ▲ Außenstelle Hormersdorf:

Hauptstraße 71, 08297 Zwönitz  
Ansprechpartnerin: Katja Fritzsich  
Telefon: 03721 22145  
Telefax: 03721 23006  
E-Mail: as.hormersdorf@zwoenitz.de

### Öffnungszeiten: Donnerstag

09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

### ▲ Außenstelle Elterlein:

Markt 28, 09481 Elterlein  
Ansprechpartnerin: Katja Fritzsich  
Telefon: 037349 66760  
E-Mail: einwohnermeldeamt@elterlein-stadt.de

### Öffnungszeiten: Dienstag

09.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

**Bereitschafts-Telefon: 0172 3416925**  
(für Notfälle außerhalb der Öffnungszeit)

## Bereitschaftsdienste

### ▲ Zahnärztlicher Dienst für Zwönitz, Dorfchemnitz, Löbnitz und Affalter

Quelle: [www.zahnaerzte-in-sachsen.de/patienten/notdienstsuche](http://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/patienten/notdienstsuche)  
Sprechzeiten von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

### Samstag, 19.08.2023 und Sonntag, den 20.08.2023

BAG Dr. Christian Jan Galetzka, Dipl.Stom.  
Ute Weber, Bahnhofstr. 14, 08340 Schwarzenberg, 03774/22390

### ▲ Der ärztliche Bereitschaftsdienst im Dienstbereich Thalheim/Zwönitz/Auerbach/Gornsdorf/Meinersdorf

**Die Bereitschaftsdienstvermittlung kann nur noch über die folgende Rufnummer erreicht werden: 116 117**

### ▲ Bereitschaftsdienst Apotheken

#### Donnerstag, den 17.08.2023

Adler-Apotheke, Aue  
Telefon: 03771/51559

#### Freitag, den 18.08.2023

Bären-Apotheke, Bernsbach

Telefon: 03774/62154

#### Samstag, den 19.08.2023

Apotheke im Kaufland, Schwarzenberg  
Telefon: 03774/1744488

#### Sonntag, den 20.08.2023

Apotheke im Kaufland, Schwarzenberg  
Telefon: 03774/1744488

#### Montag, den 21.08.2023

Spiegelwald-Apotheke, Beierfeld  
Telefon: 03774/61041

#### Dienstag, den 22.08.2023

Löwen-Apotheke, Schneeberg  
Telefon: 03772 22296

#### Mittwoch, den 23.08.2023

Vogelbeer-Apotheke, Lauter  
Telefon: 03771/ 731353

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils 8.00 Uhr und endet am Folgetag 8.00 Uhr.

### ▲ Tierarzt Notdienste

#### In der Woche vom 18.08. bis 25.08.2023

**Großtiere/gemischt:** TA Dr. Hans-Peter Lange, Seifersdorfer Straße 2, 09387 Jahnsdorf OT Pfaffenhain, 037296/17171

**Kleintiere:** TA Heiko Heller, Stollberger Str. 23, 09380 Thalheim, 03721/268277

## Polizeiposten

Die Bürgerpolizisten des Polizeipostens Zwönitz sind zur Sprechzeit:

### donnerstags von 16:00 bis 18:00 Uhr

für rat- und hilfeschuchende Bürger im Büro des Zwönitzer Polizeipostens, Löbnitzer Straße 4 in Zwönitz, persönlich ansprechbar.

Außerhalb der Sprechzeiten ist der Polizeiposten Zwönitz unter den Rufnummern 037754 158910 bzw. 158911 erreichbar. Sollte der Polizeiposten durch Einsatzfähigkeit nicht besetzt sein, wenden Sie sich bitte an das zuständige Polizeirevier Stollberg, Zwönitzer Straße 10, 09366 Stollberg, Tel. 037296 900.

## Havarieservice

Bei Havarien an Fernwärmeanlagen besteht die Möglichkeit, den Bereitschaftsdienst der Fernwärme Zwönitz zur Schadensbeseitigung zu bestellen.

Telefon während der Dienstzeiten:	03 77 54 / 30 50
außerhalb dieser Zeit:	03 77 54 / 3 05 55

Bei Havarien an Elektroanlagen vor dem Energiezähler besteht die Möglichkeit, den Bereitschaftsdienst der enviaM zu bestellen. Telefon:

08 00 / 2 30 50 70

Bei Störungen nach dem Energiezähler setzen Sie sich bitte mit Ihrer jeweiligen Installationsfirma in Verbindung. Elma GmbH Markersbach, Telefon:

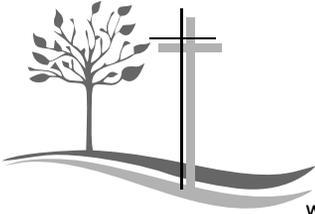
01 72 / 7 93 06 55

Bei Gasgeruch und bei Störungen bezüglich der Gasversorgung besteht die Möglichkeit, den Bereitschaftsdienst der Erdgas Südsachsen AG zu bestellen. Telefon:

03 71 / 45 14 44

0 18 03 / 33 40 33

# BESTATTUNGEN PIETÄT



*Junghanns*

Inhaber

**Christian Ullmann**

Tag & Nacht dienstbereit

Markt 5 - 08297 Zwönitz

Telefon 037754 77011

[www.bestattungen-junghanns.de](http://www.bestattungen-junghanns.de)

Ihr persönlicher Ansprechpartner für Bestattungen aller Art, Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherung, Überführungen weltweit, Bestattungen auf allen Friedhöfen, Hausbesuch auf Wunsch, eigener Abschiedsraum

## Danksagung

Wir haben in aller Stille Abschied genommen von meinem Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel, Herrn



**Claus Riedel**

\* 7.2.1950 † 6.7.2023

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihr Mitgefühl in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank dem Team vom Medpunkt-Pflegedienst, dem Team des Heliosklinikums Aue B6, dem Nierenzentrum Aue sowie den Bestattungen PIETÄT Junghanns.

In stiller Trauer

Ehefrau Christa

Kinder Jens und Katja mit Familien

Zwönitz, im  
August 2023

Anzeige(n)

## Bestattungsinstitut

„Müller & Kula“

Inh. Andreas Müller



Immer erreichbar

☎ 03771 454257

*In Ihrem Auftrag erledigen wir alle Formalitäten*

Wir wünschen unseren Schulanfängern alles Gute und allen Schülern einen guten Start ins neue Schuljahr!

Schreibwaren, Büro- u. Geschenkartikel,  
Zeitungen u. Zeitschriften, Lotto, Hermes



Lutz Hammerschmidt

Lange Gasse 16 - 08297 Zwönitz

Tel.: 037754 / 23 80

[schreibwaren.zwoenitz@t-online.de](mailto:schreibwaren.zwoenitz@t-online.de)

Heft- und Buchumschläge in vielen Größen  
Kostenloser Einschlagservice

Seit 1992 Ihr Fachunternehmen vor Ort

## Feuchtes Mauerwerk? Nasser Keller?

Mauerschonende Trockenlegung bei Alt- und Neubauten zum günstigen Festpreis!

Feuchte Wände?  
Abplatzender Putz?

Schimmel?  
Nasser Keller?

**Wir helfen!**



- Kostenlose Schadensanalyse
- Kostenloses Sanierungskonzept
- Gratis Nachmessung
- 10 Jahre ATG-Garantie
- 25 Jahre Herstellergarantie

Rufen Sie uns einfach unter der Servicenummer an!  
**03721 / 455 9691**

## Feuchte Mauern am Haus oder Feuchtigkeit im Keller?

ATG Abdichtungstechnik und Geräteverleih GmbH  
Filiale 09380 Thalheim · Friedrichstraße 10 A · 03721 / 455 9691



[www.atg-gruppe.de](http://www.atg-gruppe.de)

## Anzeigentelefon

- für gewerbliche Anzeigen  
Telefon: (037208) 876-200
- für private Anzeigen  
Telefon: (037208) 876-199



**Pflege**  
DIENST  
Zwönitztal  
Palliativ - Brückendienst

... in guten  
Händen

Zwönitzer Straße 8a  
08297 Zwönitz  
OT Dorfchemnitz

Tel.: 037754 - 336 348 · info@pflegedienst-zwoenitztal.de  
www.pflegedienst-zwoenitztal.de



### Industriebedarf

# Grafe

Ihr Fachhändler für:

- Wälzlager
- Keilriemen
- Dichtungen
- Normteile
- Schürfleisten
- Ketten-Antriebe
- Faltenbälge
- u.v.m.

Sie finden uns

in Kändler bei Limbach-Oberfrohna  
Hauptstraße 69  
Tel. 03722-401850 / Fax 03722-401860  
oder auf [www.Grafe-Shop.de](http://www.Grafe-Shop.de)

Anzeige(n)

**BAUWAS** mit uns!  
BAUMANN - WASMEIER

HOCHBAU • PFLASTERARBEITEN  
SANIERUNGSARBEITEN • TROCKENBAU



SCAN ME

Baumann Wasmeier GmbH  
Untere Hauptstraße 27a  
09376 Oelsnitz/ Erzgebirge  
037298 300 111  
kontakt@baumann-wasmeier.de



Marcel Meyer • Rudolf-Breitscheid-Str. 8 • 08297 Zwönitz

## car finish & more

Tel.: 0175/ 6269116

### KFZ - Barankauf

Zustand, Baujahr, Kilometer, TÜV - unabhängig  
Abmeldeservice  
Besichtigung/Abholung vor Ort möglich!



Riesige Pool-Auswahl  
für Groß und Klein

**HERZIG**  
SCHWIMMBAD- &  
SAUNAAANLAGEN

Inhaber Anja Ehmer  
Waschleithner Straße 26  
08344 Grünhain-Beierfeld  
Telefon (03774) 6 13 18  
Fax (03774) 6 13 22  
schwimmbadanlagen.herzig@t-online.de

Unsere Saisonöffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 14 bis 18 Uhr  
weitere Termine nach Absprache

D&W POOL  
ZODIAC  
ASTRALPOOL

[www.schwimmbadanlagen-herzig.de](http://www.schwimmbadanlagen-herzig.de)